



立即發佈：2022 年 3 月 16 日

凱西·霍楚爾州長

霍楚爾州長宣佈法國公司 **LA FERMIÈRE** 將在杰納西郡斥資 **2,500** 萬美元新建生產設施
該公司將在巴達維亞的杰納西河谷農業綜合企業園建造一座 **4.5** 萬平方英尺的優酪乳和乳
製品甜點製造廠；承諾創造多達 **135** 個新工作崗位

紐約州的投資補充了「五指湖加速發展計劃」，該計劃是該地區的振興社區和發展經濟
的綜合戰略

*農業綜合企業園 **La Fermière** 地塊的照片可查看[此處](#)。*

凱西·霍楚爾州長今天宣佈，法國優酪乳和甜點家族企業 **La Fermière** 將在紐約州建立其
美國生產業務。該公司已承諾在巴達維亞 (**Batavia**) 的杰那西河谷 (**Genesee Valley**) 農業
綜合企業園建設一座 **4.5** 萬平方英尺的優酪乳和乳製品甜點生產設施，並計畫未來進一步擴
建。因此，**La Fermière** 預計將在該地區創造多達 **135** 個新工作崗位。此外，該公司還將
利用紐約奶農提供的數百萬磅牛奶，生產全球知名的乳製品。農業綜合企業是當地設計的
「五指湖加速發展計劃 (**Finger Lakes Forward**)」的核心支柱，這是一項旨在振興和發展
區域經濟的綜合計畫。

「我們很自豪地歡迎 **La Fermière** 來到杰納西郡 (**Genesee County**)，為五指湖地區帶來
就業和機會，」**霍楚爾州長**表示。「這項投資表明，我們為五指湖地區制定的大膽的經
濟復蘇計畫正在發揮作用，吸引了新的企業，並幫助該地區的社區發展壯大。」

該公司於 **1952** 年在法國馬賽成立，**2002** 年被塔皮尼安集團 (**Groupe Tarpinian**) 收購。
在 **2010** 年代中後期，**La Fermière** 開始與一家總部位於紐約州的聯合包裝商合作，努力
將其可持續包裝的法國優酪乳推向美國市場。該公司曾考慮在美國各地為其最先進的製造
工廠選址，但最終選擇了紐約州，這要歸功於本州及其區域經濟發展夥伴的大力支持。

La Fermière 總裁兼執行長讓·雅克·塔皮尼安 (**Jean-Jacques Tarpinian**) 表示，「我
們非常高興能啟動這個專案，在紐約巴達維亞建立我們第一個優酪乳和甜點生產設施。州
政府和 **GCEDC** 團隊的大力支持確實幫助我們做出了決定。巴達維亞工廠滿足我們成功
的主要要求：優質牛奶和大量奶油供應、物流中心和勞動力供應。靠近當地奶農是牛奶生
產的核心，這對我們來說是關鍵，因為我們每年將消耗多達 **600** 萬加侖的牛奶。我們在
美國市場的五年業務擴展超出了我們的預期。這個最先進的工廠將幫助我們在美國市場實

現我們雄心勃勃的目標，該市場提供了大量機會，透過創新的配方和工藝，生產出最好的全天然優酪乳和甜點。」

帝國州發展公司 (Empire State Development) 代理主任、總裁兼執行長候任人霍普·奈特 (Hope Knight) 表示，「La Fermière 在巴達維亞的新工廠將提振奶農，增加當地優薪工作崗位，支持乳製品行業的持續增長和成功，並進一步加強該地區的農業基礎。該公司決定在這裡建立生產設施，進一步證明紐約州是農業綜合企業的領導者。」

杰納西郡經濟發展中心總裁兼執行長史蒂文·G·海德 (Steven G. Hyde) 表示，「La Fermière 將其美國業務設在杰納西郡的決定表明，投資杰那西河谷農業綜合企業園這樣的現成場地，可以吸引大公司來到紐約。我們很高興與 La Fermière 合作，在我們繼續擴大食品和飲料製造勞動力的同時，看到這個專案取得成功。多虧了霍楚爾州長的領導，企業正在紐約找到適合自己發展的地點和社區。」

紐約州農業署署長理查·A·鮑爾 (Richard A. Ball) 表示，「我們很榮幸地歡迎 La Fermière 來到紐約州，他們正在杰那西郡擴大業務，這是紐約州乳製品業的一個重大勝利。La Fermière 選擇紐約凸顯了我們州乳製品行業的實力和多樣性，該行業繼續吸引新企業，生產美味的世界級乳製品供所有人享用。La Fermière 的美國生產設施設在紐約將創造新的就業機會，並增加對紐約奶農牛奶的需求，這對我們的奶農和我們的社區來說無疑是雙贏的。隨著 La Fermière 在這裡紮根，我們期待著與其合作，並期待看到杰那西河谷農業綜合企業園的持續成功和擴張。」

參議員愛德華·A·拉思三世 (Edward A. Rath III) 表示，「在我們的社區創造就業機會至關重要。我們的經濟在疫情期間舉步維艱，創造新的機會將有助於振興。我讚揚 La Fermière 將他們的生產帶到杰那西郡，並祝賀巴達維亞獲得這個絕佳機會。」

眾議員斯蒂芬·霍利 (Stephen Hawley) 表示，「La Fermière 來到巴達維亞的杰那西河谷農業綜合企業園，表明我們地區確實是紐約州內蓬勃發展的農業商業熱點。杰那西河谷農業綜合企業園使製造商能夠利用我們優質的本地乳製品，幫助我們的農村經濟進入下一代，讓更多的農民產品進入全國各地的雜貨店，並為我們的高技能勞動力提供就業機會。它對我們農村經濟的發展是一筆令人難以置信的資產，它的成功證明了我們的農民能夠為尋求大規模生產特色產品的公司提供高品質的產品。」

杰那西郡議會主席雪萊·斯坦恩 (Shelley Stein) 表示，「感謝霍楚爾州長帶領 La Fermière 來到杰那西郡，為我們的年輕人創造了又一個偉大事業的機會。La Fermière，以及 O-AT-KA 乳製品公司、美國奶農、HP Hood、尼亞加拉州北部合作社和 Yancey's Fancy 最近的投資表明，杰那西郡是乳製品加工發展的理想之地。這些投資對我們的農業家庭、高技能和敬業的農業工人、強勁的農業經濟和熱情友好的社區產生了巨大的積極影響。」

鎮長葛列格·波斯特 (Greg Post) 表示，「巴達維亞鎮很高興歡迎對我們農業企業經濟的另一項投資。La Fermiere 的高品質產品和運營與我們社區的乳製品加工中心、強大的員工培訓以及支持業務增長的承諾非常契合。」

五指湖地區區域經濟發展委員會 (Finger Lakes Regional Economic Development) 副會長，大羅切斯特商會 (Greater Rochester Chamber of Commerce) 總裁兼執行長鮑勃·達菲 (Bob Duffy) 以及紐約州立大學杰納西奧分校 (SUNY Geneseo) 校長丹尼斯·巴特斯 (Denise Battles) 博士表示，「乳製品行業是當地經濟的主要驅動力。這對杰那西郡和整個地區來說都是一個巨大的消息。我們要感謝 La Fermière 選擇在欣欣向榮的農業綜合企業園進行這項重大投資，因為該專案將創造穩固的就業機會，同時支援整個五指湖地區蓬勃發展的乳品業。」

康奈爾農業科技公司紐約州食品和農業卓越中心執行主任凱薩琳·楊 (Catharine Young) 表示，「La Fermière 是一家一流的優酪乳公司，我們很高興他們正在擴大紐約西部的就業、經濟增長和乳製品行業。現在，我們的消費者比以往任何時候都更需要當地生產的食品，農民也需要為他們的牛奶提供銷售點來增加利潤。紐約仍然是東北部領先的農業州，康奈爾大學 (Cornell University) 隨時準備分享其在經濟發展、食品科學、乳製品生產和勞動力發展方面的豐富專業知識，以幫助該公司和乳製品行業發展壯大。我們期待著繼續與 La Fermière 合作，因為他們增加了產品線，並在我們州建立了新的尖端工廠。我們向所有為實現這一偉大專案而團隊合作的人致敬。」

大羅切斯特企業總裁兼執行長馬特·赫爾巴特 (Matt Hurlbutt) 表示，「La Fermiere 在巴達維亞的杰那西河谷農業綜合企業園的擴張使他們位於紐約州乳製品產地的中心，可以使用完全集成的供應鏈來協助他們的物流。La Fermiere 加入了紐約州大羅切斯特地區 250 多家食品和飲料公司和供應商的行列，這些公司和供應商利用社區豐富的農業資源、世界一流的研發資源，以及在精密製造、工程和包裝方面訓練有素的員工隊伍。」

布法羅尼亞加拉投資公司總裁兼執行長湯姆·庫查斯基 (Tom Kucharski) 表示，「我們很高興歡迎 La Fermière 來到紐約西部。La Fermière 加入了該地區蓬勃發展的食品和乳製品加工集群，這是美國最強大的集群之一，這要歸功於其強大的勞動力、可負擔性、靠近主要市場、供應鏈准入等優勢。它的決定也驗證了我們吸引國際公司的能力，並成為北美市場的天然大門。」

如需瞭解更多關於 La Fermière 的資訊，請造訪：<https://www.lafermiere.us/>。

如需瞭解更多關於杰納西村農業綜合企業園的資訊，請造訪：<http://www.gcedc.com/AgPark>。

加快實施五指湖加速發展計畫

今天的公告補充了「五指湖加速發展」計畫，該計畫是該地區的全面發展藍圖，用於創造強勁的經濟增長和社區發展。該計劃重點投資包括光電、農業和食品生產等關鍵產業，以及高階製造業。如今，本地區正在透過紐約州北部地區振興計畫 (Upstate Revitalization Initiative) 提供的 5 億美元州政府投資來加速推進五指湖加速發展計畫。州政府的 5 億美

元投資將激勵民間企業投資超過 25 億美元；該地區已提交的方案預計將創造多達 8,200 份新崗位。更多資訊請見[此處](#)。

帝國州發展公司簡介

帝國州發展公司是紐約主要的經濟發展機構。帝國州發展公司的使命是促進有活力、不斷發展的經濟，鼓勵創造新的就業和經濟機會，增加紐約州及其轄下地方政府的收入並實現地方經濟穩定和多元化。透過貸款、撥款、退稅額和其他形式的經濟援助，帝國州發展公司努力提高民間企業的投資，促進其成長，從而帶動創造就業，並推動全紐約州經濟的繁榮發展。帝國州發展公司也是監督紐約州地區經濟發展委員會 (Regional Economic Development Councils)，以及推廣本州標誌性旅遊品牌「我愛紐約 (I LOVE NY)」的主要行政部門。如需了解更多關於區域經濟發展委員會和帝國州發展公司的資訊，請訪問：www.regionalcouncils.ny.gov 和 www.esd.ny.gov。

###

可造訪網站 www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418